

Education in Germany – English terms

German term	English translation/explanation
Abitur	qualification for entrance to a German university, university entrance qualification, comparable to “A-level certificate” (advanced)
Abschluss	degree, school leaving certificate, college leaving certificate
Abschluss als/in... gemacht haben	did/have earned a degree in ...
Abschluss machen	I am pursuing a degree
Ausbildung am Arbeitsplatz	on-the-job training, in-company training
Berufliches Gymnasium	vocationally orientated sixth-form college
Berufsabschluss	vocational qualification as a ..., skilled ..., certified ...
Berufsausbildung, Lehre	traineeship, professional training, apprenticeship
Berufsschule	vocational secondary school (part of German dual system of integrating on-the-job training with theoretical instruction), off-the-job training
Berufsfachschule	full-time vocational secondary school
Berufspraktikum	work experience placement
Fachhochschule	technical college of higher education, university of higher education
Fachhochschulreife	entrance qualification for “Fachhochschule”, comparable to university of applied science or technical college of higher education, or a certain range of departments at university
Fachoberschule	advanced-level vocational secondary school
Fachschule	technical college
Gesamtschule	comprehensive school
Grundschule	primary school
Gymnasium	grammar school
Integrierte Sekundarschule	secondary school, secondary modern (school)
Mittlerer Schulabschluss	secondary school degree, comprehensive exam at the end of grade 10, year 10 school leaving certificate, 10 th grade school leaving certificate, comparable to “General Certificate of Secondary Education” (GCSE)
Oberstufe	sixth form
Oberstufenzentrum	college of further education (CFE),

	sixth-form college (<i>mit Abitur</i>)
Praktikant(in)	(on-the-job) trainee, intern (<i>American English</i>)
Praktikum	placement (<i>term used by the European Union</i>), hands-on training, practical course, practical training, training placement, work placement , work experience, internship (<i>American term, not suitable in European context</i>)
Praktikum machen	to work as a trainee, to work as an intern (<i>American English</i>), to do work experience
Praktikum(splatz) nach abgeschlossener Berufsausbildung	post-graduation placement, post-graduation internship (<i>American English</i>)
Praktikumsstelle, -platz	trainee position, traineeship, work placement
Praktikumszeit	period of practical training
praktische Erfahrung	hands-on experience
Teilzeit...	part-time
Vollzeit...	full-time
Volontariat	internship